

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3
Bid Fax: (613) 687-6656

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Supply and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet RISO - Biomedical Waste		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-12SP10/A		Date 2012-12-20
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-12SP10		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PET-2-37108 (903)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-903-1211		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-11-20
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-09		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Harrington, Mary-Lou		Buyer Id - Id de l'acheteur pet903
Telephone No. - N° de téléphone (613) 687-0789 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 687-6656
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Demande d'offre à commandes

Modification n° 1

DÉCHETS BIOMÉDICAUX POUR LA BFC PETAWAWA, ONTARIO

La présente modification est publiée pour répondre à des questions de soumissionnaires potentiels et pour MODIFIER la demande d'offre à commandes comme suit:

Question n° 1 - ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT, article n° 6 (Coûts d'élimination en kg). Quel coût désirez-vous obtenir pour cet article? Il y a deux tarifications au kg pour l'élimination ou la destruction de déchets. L'autoclave est une méthode utilisée pour tous les déchets biologiques dangereux et les déchets piquants et tranchants et l'incinération est une méthode utilisée pour les déchets pharmaceutiques. Voulez-vous avoir un seul prix pour les deux ou pour une seule de ces méthodes d'élimination ou de destruction?

Réponse n° 1 - L'annexe B est modifiée par la présente pour inclure les deux tarifications comme suit :

Article 6a) Coûts d'élimination pour les déchets pharmaceutiques - Quantité est. de 2500 kg par année

_____\$/kg

Article 6b) Coûts d'élimination pour les déchets biomédicaux dangereux (articles contaminés) - Quantité est. de 2500 kg par année

_____\$/kg

Question n° 2 - Pourriez-vous, s'il vous plaît, confirmer si la quantité estimative de boîtes à fournir (à savoir 650) est fondée sur une estimation annuelle, comme énoncé dans la demande d'offre à commandes, ou si les 650 boîtes sont exigées au total pour les trois années du contrat?

Réponse n° 2 - La quantité estimative correspond à une année.

Toutes les autres conditions de la demande d'offre à commandes demeurent inchangées.